

**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****051.081**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Renault / Volvo****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo759.180  
M 12x1,5x113Anziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete

Renault:  
 30 Nm  
 80°±4°  
 3 min  
 25 Nm + 213°±7°

Volvo:  
 30 Nm  
 70 Nm  
 3 min  
 20 Nm  
 123°±2°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

÷ 1,27 mm, Ø 82 mm

Mot.: F1N, F2N, F3N,

B18 E/F/EF/FP/KP

1,7 ltr. 50-70 kW (68-95 PS)

R5, R9, R11, R19, R21, Trafic, 440, 460, 480

**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/10/10

**\*051.081\***